

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PRAWIDŁA DO BUTÓW, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
SHOE TREES, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
SCHUHSPANNER, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
NAPÍNÁKY NA BOTY, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
EMBAUCHOIRS, SYMBOLE : 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
TENDISCARPE, SIMBOLO: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
HORMAS PARA ZAPATOS, SÍMBOLO: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
SCHOENVORMERS, SYMBOOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
SKOBLOCK, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΛΟΥΠΙΑ ΠΑΠΟΥΤΣΙΩΝ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CALAPODURI PENTRU PANTOFI, SIMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
FORMAS PARA SAPATOS, SÍMBOLO: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ОБТЕГАЧИ ЗА ОБУВКИ, СИМБОЛ: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
CIPŐFÁK, SZIMBÓLUM: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
SKOSTRÆKKERE, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
NAPÍNADLÁ NA TOPÁNKY, SYMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
KENKIEN LESTIT, SYMBOLO: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
BATŲ FORMOS, SIMBOLIS: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
APAVU FORMAS, SIMBOLS: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KINGAVORMID, SÜMBOOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
NAPENJALCI ZA ČEVLJE, SIMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
MÚRTHOIRÍ BRÓG, SIMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
FOROMI GĦALL-ŻRIEŻEN, SIMBOLU: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
RASTEZAČI ZA CIPELE, SIMBOL: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
РАСТЯЖКИ ДЛЯ ОБУВИ, СИМБОЛ: 01821 EAN/GTIN: 5907451339664

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Regulowane prawidła do butów to praktyczne narzędzie zaprojektowane w celu dopasowania i rozciągnięcia obuwia, aby zapewnić wygodę i odpowiedni kształt. Wykonane z wytrzymałego tworzywa sztucznego oraz wyposażone w metalowy mechanizm regulacyjny, umożliwiają rozciąganie długości i szerokości butów. Dodatkowe elementy w zestawie pozwalają na precyzyjne dopasowanie kształtu obuwia do indywidualnych potrzeb, eliminując ucisk w problematycznych miejscach. Idealne do każdego rodzaju butów, w tym sportowych, codziennych i wizytowych.

2. SPOSÓB UŻYCIA

1. Włóż prawidła do butów.
2. Dostosuj rozmiar za pomocą metalowego mechanizmu, obracając uchwyt.
3. W przypadku potrzeby punktowego rozciągania, zamontuj dołączone elementy w odpowiednich miejscach na prawidłach.
4. Pozostaw prawidła w butach na kilka godzin lub całą noc, aby osiągnąć pożądany efekt.

3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Podczas regulacji prawideł unikaj zbyt mocnego rozciągania, aby nie uszkodzić obuwia ani mechanizmu prawideł.
- Zwróć uwagę na rodzaj materiału buta. Delikatne materiały, takie jak skóra naturalna lub zamsz, wymagają stopniowego i ostrożnego rozciągania.
- Prawidła są przeznaczone do rozciągania i konserwacji butów. Nie stosuj ich do innych przedmiotów ani jako narzędzi.
- Nie wystawiaj prawideł ani butów z nimi w środku na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury (np. suszarki do butów, kaloryfera), aby zapobiec deformacji materiałów.
- Przed użyciem prawideł upewnij się, że buty są w dobrym stanie technicznym. Rozciąganie butów z osłabionymi szwami może je dodatkowo uszkodzić.
- Regularnie sprawdzaj efekty rozciągania, aby uniknąć nadmiernego poszerzenia buta. Pozostawienie prawideł w butach na zbyt długo może spowodować deformację obuwia.
- Dodatkowe elementy do punktowego rozciągania powinny być zamocowane stabilnie i w odpowiednich miejscach, aby uniknąć uszkodzenia wnętrza buta.
- Po zakończeniu użytkowania przechowuj prawidła w suchym i czystym miejscu, aby zapobiec korozji metalowych elementów.
- Prawidła zawierają drobne części, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Przechowuj je poza ich zasięgiem.
- Upewnij się, że nie ma ostrych lub wystających elementów, które mogłyby uszkodzić wnętrze buta lub skaleczyć użytkownika.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

4. DANE TECHNICZNE

- Wysoka jakość wykonania
- Rodzaj butów: uniwersalne
- Rozmiar butów: 35-42
- Wymiary: 15cm x 7cm
- Długość całkowita: 39cm

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

Adjustable shoe trees are a practical tool designed to adjust and stretch shoes to ensure comfort and proper shape. Made of durable plastic and equipped with a metal adjustment mechanism, they allow you to stretch the length and width of your shoes. Additional elements in the set allow you to precisely adjust the shape of your shoes to your individual needs, eliminating pressure in problematic areas. Ideal for all types of shoes, including sports, everyday and formal shoes.

2. HOW TO USE

1. Put on shoe trees.
2. Adjust the size using the metal mechanism by turning the handle.
3. If spot stretching is required, mount the included components in the appropriate locations on the trees.
4. Leave the shoe trees in the shoes for a few hours or overnight to achieve the desired effect.

3. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- When adjusting shoe trees, avoid stretching too much to avoid damaging the shoe or the shoe tree mechanism.
- Pay attention to the type of material the shoe is made of. Delicate materials such as genuine leather or suede require gradual and careful stretching.
- Shoe trees are designed for stretching and maintaining shoes. Do not use them for other items or as tools.
- Do not expose shoe trees or the shoes with them inside to direct heat (e.g. shoe dryer, radiator) to prevent deformation of the materials.
- Before using shoe trees, make sure your shoes are in good working order. Stretching shoes with weakened seams can further damage them.
- Regularly check the effects of stretching to avoid excessive widening of the shoe. Leaving the shoe trees in the shoes for too long can cause deformation of the shoes.
- Additional spot stretching elements should be attached firmly and in appropriate places to avoid damage to the inside of the shoe.
- After use, store the shoe trees in a dry and clean place to prevent corrosion of the metal components.
- The shoe trees contain small parts that may be dangerous to children. Keep them out of their reach.
- Make sure there are no sharp or protruding elements that could damage the inside of the shoe or injure the wearer.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Always use the product as intended

4. TECHNICAL DATA

- High quality workmanship
- Shoe type: universal
- Shoe size: 35-42
- Dimensions: 15cm x 7cm
- Total length: 39cm

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Verstellbare Schuhspanner sind ein praktisches Werkzeug zum Anpassen und Dehnen Ihrer Schuhe für Komfort und Form. Sie bestehen aus strapazierfähigem Kunststoff und sind mit einem Verstellmechanismus aus Metall ausgestattet, sodass Sie die Länge und Breite der Schuhe verlängern können. Zusätzliche Elemente im Set ermöglichen es Ihnen, die Form des Schuhwerks genau an Ihre individuellen Bedürfnisse anzupassen und so Druck an problematischen Stellen zu vermeiden. Perfekt für alle Arten von Schuhen, einschließlich Sport-, Freizeit- und formellen Schuhen.

2. ANWENDUNG

1. Setzen Sie die Schuhspanner ein.
2. Passen Sie die Größe mithilfe des Metallmechanismus durch Drehen des Griffs an.
3. Wenn eine Punktdehnung erforderlich ist, installieren Sie die mitgelieferten Elemente an geeigneten Stellen der Bäume.
4. Lassen Sie die Schuhspanner mehrere Stunden oder über Nacht in Ihren Schuhen, um den gewünschten Effekt zu erzielen.

3. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Vermeiden Sie beim Einstellen der Schuhspanner eine zu starke Dehnung, um die Schuhe oder den Schuhspannmechanismus nicht zu beschädigen.
- Achten Sie auf die Art des Schuhmaterials. Empfindliche Materialien wie Naturleder oder Wildleder erfordern eine schrittweise und sorgfältige Dehnung.
- Schuhspanner dienen zum Dehnen und Pflegen von Schuhen. Benutzen Sie sie nicht für andere Gegenstände oder als Werkzeuge.
- Setzen Sie die Schuhspanner bzw. die darin befindlichen Schuhe keiner direkten hohen Temperatur aus (z. B. Schuhtrockner, Heizkörper), um eine Verformung des Materials zu vermeiden.
- Stellen Sie vor der Verwendung von Schuhspannern sicher, dass die Schuhe in gutem Zustand sind. Das Ausdehnen von Schuhen mit geschwächten Nähten kann diese zusätzlich beschädigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Auswirkungen der Dehnung, um eine übermäßige Weitung des Schuhs zu vermeiden. Wenn die Schuhspanner zu lange in den Schuhen verbleiben, kann es zu einer Verformung der Schuhe kommen.
- Zusätzliche Punktdehnungselemente sollten stabil und an geeigneten Stellen montiert werden, um eine Beschädigung der Innenseite des Schuhs zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Schuhspanner nach Gebrauch an einem trockenen und sauberen Ort auf, um Korrosion der Metallkomponenten zu verhindern.
- Die Bäume enthalten Kleinteile, die für Kinder gefährlich sein können. Bewahren Sie sie außerhalb ihrer Reichweite auf.
- Stellen Sie sicher, dass keine scharfen oder hervorstehenden Teile vorhanden sind, die das Innere des Schuhs beschädigen oder den Benutzer verletzen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

4. TECHNISCHE DATEN

- Hohe Verarbeitungsqualität
- Schuhtyp: Universal
- Schuhgröße: 35-42
- Abmessungen: 15 cm x 7 cm
- Gesamtlänge: 39 cm

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Nastavitelné botníky jsou praktickým nástrojem určeným k úpravě a protažení vašich bot pro pohodlí a tvar. Vyrobeny z odolného plastu a opatřeny kovovým nastavovacím mechanismem umožňují prodloužit délku i šířku obuvi. Doplnkové prvky v sadě umožňují přesně přizpůsobit tvar obuvi vašim individuálním potřebám a eliminovat tlak v problematických místech. Perfektní pro všechny typy obuvi, včetně sportovních, neformálních a formálních.

2. JAK POUŽÍVAT

1. Vložte stromečky bot.
2. Upravte velikost pomocí kovového mechanismu otáčením rukojeti.
3. Pokud je potřeba bodové protažení, nainstalujte přiložené prvky na vhodná místa na stromech.
4. Pro dosažení požadovaného efektu nechte botníky v botách několik hodin nebo přes noc.

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- Při úpravě botníků se vyvarujte jejich přílišnému natahování, abyste nepoškodili boty nebo mechanismus obuvi.
- Věnujte pozornost typu materiálu obuvi. Jemné materiály jako přírodní kůže nebo semiš vyžadují postupné a pečlivé natahování.
- Obuvníky jsou určeny k protahování a údržbě obuvi. Nepoužívejte je pro jiné předměty nebo jako nástroje.
- Nevystavujte botníky ani boty s nimi uvnitř přímému vystavení vysokým teplotám (např. sušák bot, radiátor), aby nedošlo k deformaci materiálů.
- Před použitím botníků se ujistěte, že jsou boty v dobrém stavu. Natahování bot s oslabenými švy je může dále poškodit.
- Pravidelně kontrolujte účinky strečinku, aby nedošlo k nadměrnému rozšíření boty. Ponechání botníků v botách příliš dlouho může způsobit deformaci bot.
- Další bodové roztahovací prvky by měly být namontovány stabilně a na vhodných místech, aby nedošlo k poškození vnitřku boty.
- Po použití uložte botníky na suché a čisté místo, aby nedošlo ke korozi kovových součástí.
- Stromy obsahují malé části, které mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte je mimo jejich dosah.
- Ujistěte se, že zde nejsou žádné ostré nebo vyčnívající části, které by mohly poškodit vnitřek boty nebo zranit uživatele.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vysoká kvalita zpracování
- Typ obuvi: univerzální
- Velikost bot: 35-42
- Rozměry: 15 cm x 7 cm
- Celková délka: 39 cm

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Les embauchoirs réglables sont un outil pratique conçu pour ajuster et étirer vos chaussures pour plus de confort et de forme. Fabriqués en plastique résistant et équipés d'un mécanisme de réglage en métal, ils vous permettent d'étendre la longueur et la largeur des chaussures. Des éléments supplémentaires de l'ensemble vous permettent d'ajuster avec précision la forme des chaussures à vos besoins individuels, éliminant ainsi la pression dans les endroits problématiques. Parfait pour tous les types de chaussures, y compris les chaussures de sport, décontractées et formelles.

2. COMMENT UTILISER

1. Insérez les embauchoirs.
2. Ajustez la taille à l'aide du mécanisme métallique en tournant la poignée.
3. Si un étirement ponctuel est nécessaire, installez les éléments inclus aux endroits appropriés sur les arbres.
4. Laissez les embauchoirs dans vos chaussures pendant plusieurs heures ou toute la nuit pour obtenir l'effet souhaité.

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Lors du réglage des embauchoirs, évitez de trop les étirer pour ne pas endommager les chaussures ou le mécanisme de la chaussure.
- Faites attention au type de matériau de la chaussure. Les matières délicates comme le cuir naturel ou le daim nécessitent un étirement progressif et minutieux.
- Les embauchoirs sont destinés à étirer et entretenir les chaussures. Ne les utilisez pas pour d'autres objets ou comme outils.
- N'exposez pas les embauchoirs ou les chaussures avec eux à l'intérieur à une exposition directe à des températures élevées (par exemple sèche-chaussures, radiateur) afin d'éviter toute déformation des matériaux.
- Avant d'utiliser des embauchoirs, assurez-vous que les chaussures sont en bon état. Étirer des chaussures dont les coutures sont affaiblies peut les endommager davantage.
- Vérifiez régulièrement les effets des étirements pour éviter un élargissement excessif de la chaussure. Laisser les embauchoirs dans les chaussures trop longtemps peut entraîner une déformation des chaussures.
- Les éléments d'étirement ponctuels supplémentaires doivent être montés de manière stable et à des endroits appropriés pour éviter d'endommager l'intérieur de la chaussure.
- Après utilisation, rangez les embauchoirs dans un endroit sec et propre pour éviter la corrosion des composants métalliques.
- Les arbres contiennent de petites pièces qui peuvent être dangereuses pour les enfants. Gardez-les hors de leur portée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces pointues ou saillantes qui pourraient endommager l'intérieur de la chaussure ou blesser l'utilisateur.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

4. DONNÉES TECHNIQUES

- Haute qualité de fabrication
- Type de chaussures : universelles
- Pointure : 35-42
- Dimensions : 15 cm x 7 cm
- Longueur totale : 39 cm

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

I tendiscarpe regolabili sono uno strumento pratico progettato per regolare e allungare le scarpe per comodità e forma. Realizzati in plastica resistente e dotati di meccanismo di regolazione in metallo, permettono di estendere la lunghezza e la larghezza delle scarpe. Elementi aggiuntivi nel set ti consentono di adattare con precisione la forma delle calzature alle tue esigenze individuali, eliminando la pressione nei punti problematici. Perfetto per tutti i tipi di scarpe, comprese quelle sportive, casual e formali.

2. COME USARE

1. Inserisci i tendiscarpe.
2. Regola la dimensione utilizzando il meccanismo in metallo ruotando la maniglia.
3. Se è necessario allungare i punti, installare gli elementi inclusi nei punti appropriati sugli alberi.
4. Lascia i tendiscarpe nelle scarpe per diverse ore o durante la notte per ottenere l'effetto desiderato.

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Quando si regolano le tendiscarpe, evitare di allungarle troppo per non danneggiare le scarpe o il meccanismo delle scarpe.
- Prestare attenzione al tipo di materiale della scarpa. I materiali delicati come la pelle naturale o la pelle scamosciata richiedono uno stiramento graduale e attento.
- I tendiscarpe sono destinati all'allungamento e alla manutenzione delle scarpe. Non utilizzarli per altri oggetti o come strumenti.
- Non esporre i tendiscarpe o le scarpe con esse all'interno all'esposizione diretta ad alte temperature (es. asciugascarpe, termosifone) per evitare deformazioni dei materiali.
- Prima di utilizzare i tendiscarpe, assicurati che le scarpe siano in buone condizioni. Allungare le scarpe con cuciture indebolite può danneggiarle ulteriormente.
- Controllare regolarmente gli effetti dell'allungamento per evitare un eccessivo allargamento della scarpa. Lasciare i tendiscarpe nelle scarpe per troppo tempo può causare la deformazione delle scarpe.
- Ulteriori elementi di tensionamento del punto devono essere montati stabilmente e in punti adeguati per evitare di danneggiare l'interno della scarpa.
- Dopo l'uso, riporre le forme delle scarpe in un luogo asciutto e pulito per evitare la corrosione dei componenti metallici.
- Gli alberi contengono piccole parti che potrebbero essere pericolose per i bambini. Tenerli fuori dalla loro portata.
- Assicurati che non siano presenti parti taglienti o sporgenti che potrebbero danneggiare l'interno della scarpa o ferire l'utilizzatore.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

4. DATI TECNICI

- Alta qualità di lavorazione
- Tipo di scarpe: universale
- Numero di scarpe: 35-42
- Dimensioni: 15 cm x 7 cm
- Lunghezza totale: 39 cm

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Las hormas ajustables son una herramienta práctica diseñada para ajustar y estirar los zapatos para mayor comodidad y forma. Fabricados en plástico duradero y equipados con un mecanismo de ajuste de metal, permiten ampliar el largo y el ancho de los zapatos. Los elementos adicionales del conjunto le permiten ajustar con precisión la forma del calzado a sus necesidades individuales, eliminando la presión en lugares problemáticos. Perfecto para todo tipo de calzado, incluido deportivo, casual y formal.

2. CÓMO UTILIZAR

1. Inserta las hormas.
2. Ajuste el tamaño mediante el mecanismo metálico girando el mango.
3. Si es necesario estirar los puntos, instale los elementos incluidos en los lugares apropiados de los árboles.
4. Deje las hormas en sus zapatos durante varias horas o toda la noche para lograr el efecto deseado.

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Al ajustar las hormas, evite estirarlas demasiado para no dañar los zapatos o el mecanismo del calzado.
- Preste atención al tipo de material del zapato. Los materiales delicados como el cuero natural o el ante requieren un estiramiento gradual y cuidadoso.
- Las hormas están diseñadas para estirar y mantener los zapatos. No los utilices para otros objetos ni como herramientas.
- No exponga las hormas o los zapatos con ellos dentro a una exposición directa a altas temperaturas (por ejemplo, secador de zapatos, radiador) para evitar la deformación de los materiales.
- Antes de utilizar hormas, asegúrese de que los zapatos estén en buenas condiciones. Estirar los zapatos con costuras debilitadas puede dañarlos aún más.
- Compruebe periódicamente los efectos del estiramiento para evitar un ensanchamiento excesivo del zapato. Dejar las hormas en los zapatos durante demasiado tiempo puede provocar que los zapatos se deformen.
- Los elementos de estiramiento de puntos adicionales deben montarse de manera estable y en lugares apropiados para evitar dañar el interior del zapato.
- Después de su uso, guarde las hormas en un lugar seco y limpio para evitar la corrosión de los componentes metálicos.
- Los árboles contienen piezas pequeñas que pueden resultar peligrosas para los niños. Manténlos fuera de su alcance.
- Asegúrese de que no haya partes puntiagudas o salientes que puedan dañar el interior del zapato o herir al usuario.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

4. DATOS TÉCNICOS

- Alta calidad de mano de obra
- Tipo de zapatos: universal
- Talla de zapato: 35-42
- Dimensiones: 15cm x 7cm
- Largo total: 39cm

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Verstelbare schoenspanners zijn een praktisch hulpmiddel dat is ontworpen om uw schoenen aan te passen en uit te rekken voor comfort en vorm. Ze zijn gemaakt van duurzaam plastic en uitgerust met een metalen verstelmechanisme, waardoor je de lengte en breedte van de schoenen kunt verlengen. Met extra elementen in de set kunt u de vorm van het schoeisel nauwkeurig aanpassen aan uw individuele behoeften, waardoor druk op problematische plaatsen wordt geëlimineerd. Perfect voor alle soorten schoenen, inclusief sport, casual en formeel.

2. HOE TE GEBRUIKEN

1. Plaats de schoenspanners.
2. Pas de maat aan met behulp van het metalen mechanisme door aan de hendel te draaien.
3. Als het uitrekken van punten nodig is, installeer dan de meegeleverde elementen op de juiste plaatsen aan de bomen.
4. Laat de schoenspanners enkele uren of een hele nacht in uw schoenen zitten om het gewenste effect te bereiken.

3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg er bij het afstellen van de schoenspanners voor dat u ze niet te veel uitrekt om de schoenen of het schoenschoenmechanisme niet te beschadigen.
- Let op het type schoenmateriaal. Gevoelige materialen zoals natuurlijk leer of suède vereisen een geleidelijke en zorgvuldige uitrekking.
- Schoenspanners zijn bedoeld voor het opspannen en onderhouden van schoenen. Gebruik ze niet voor andere voorwerpen of als gereedschap.
- Stel de schoenspanners of de schoenen die erin zitten niet bloot aan directe blootstelling aan hoge temperaturen (bijv. schoenendroger, radiator) om vervorming van de materialen te voorkomen.
- Voordat u schoenspanners gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de schoenen in goede staat zijn. Het uitrekken van schoenen met verzwakte naden kan deze verder beschadigen.
- Controleer regelmatig de effecten van het uitrekken om te voorkomen dat de schoen te breed wordt. Als u de schoenspanners te lang in de schoenen laat zitten, kunnen de schoenen vervormen.
- Extra puntstrekelementen moeten stabiel en op geschikte plaatsen worden gemonteerd om beschadiging van de binnenkant van de schoen te voorkomen.
- Bewaar de schoenspanners na gebruik op een droge en schone plaats om corrosie van de metalen onderdelen te voorkomen.
- De bomen bevatten kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen. Houd ze buiten hun bereik.
- Zorg ervoor dat er geen scherpe of uitstekende delen zijn die de binnenkant van de schoen kunnen beschadigen of de gebruiker kunnen verwonden.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

- Hoge kwaliteit van vakmanschap
- Type schoenen: universeel
- Schoenmaat: 35-42
- Afmetingen: 15cm x 7cm
- Totale lengte: 39cm

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Justerbara skoträd är ett praktiskt verktyg designat för att justera och sträcka dina skor för komfort och form. Tillverkade av slitstark plast och utrustade med en metalljusteringsmekanism, gör de att du kan utöka längden och bredden på skorna. Ytterligare element i setet gör att du kan justera formen på skorna till dina individuella behov, vilket eliminerar tryck på problematiska ställen. Perfekt för alla typer av skor, inklusive sportskor, vardagliga och formella skor.

2. HUR DU ANVÄNDER

1. Sätt in skoträden.
2. Justera storleken med metallmekanismen genom att vrida på handtaget.
3. Om punktsträckning behövs, installera de medföljande elementen på lämpliga ställen på träden.
4. Lämna skoträden i dina skor i flera timmar eller över natten för att uppnå önskad effekt.

3. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- När du justerar skoträden, undvik att sträcka dem för mycket för att inte skada skorna eller skoskomekanismen.
- Var uppmärksam på typen av skomaterial. Ömtåliga material som naturligt läder eller mocka kräver gradvis och noggrann stretching.
- Skoträd är avsedda för att sträcka och underhålla skor. Använd dem inte för andra föremål eller som verktyg.
- Utsätt inte skoträden eller skorna med dem inuti för direkt exponering för höga temperaturer (t.ex. skotork, kylare) för att förhindra deformation av materialen.
- Innan du använder skoträd, se till att skorna är i gott skick. Att sträcka ut skor med försvagade sömmar kan skada dem ytterligare.
- Kontrollera regelbundet effekterna av stretching för att undvika överdriven vidgning av skon. Att lämna skoträden i skorna för länge kan göra att skorna deformeras.
- Ytterligare punktsträckningselement bör monteras stabilt och på lämpliga ställen för att undvika att skada skons insida.
- Efter användning, förvara skoträden på en torr och ren plats för att förhindra korrosion av metallkomponenterna.
- Träden innehåller små delar som kan vara farliga för barn. Håll dem utom räckhåll.
- Se till att det inte finns några vassa eller utskjutande delar som kan skada insidan av skon eller skada användaren.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

4. TEKNISKA DATA

- Hög kvalitet på utförande
- Typ av skor: universella
- Skostorlek: 35-42
- Mått: 15cm x 7cm
- Total längd: 39 cm

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τα ρυθμιζόμενα δέντρα παπουτσιών είναι ένα πρακτικό εργαλείο που έχει σχεδιαστεί για να προσαρμόζει και να τεντώνει τα παπούτσια σας για άνεση και σχήμα. Κατασκευασμένα από ανθεκτικό πλαστικό και εξοπλισμένα με μεταλλικό μηχανισμό ρύθμισης, σας επιτρέπουν να επεκτείνετε το μήκος και το πλάτος των παπουτσιών. Πρόσθετα στοιχεία στο σετ σας επιτρέπουν να προσαρμόσετε με ακρίβεια το σχήμα των υποδημάτων στις ατομικές σας ανάγκες, εξαλείφοντας την πίεση σε προβληματικά σημεία. Ιδανικό για όλους τους τύπους παπουτσιών, συμπεριλαμβανομένων αθλητικών, casual και επίσημων.

2. ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

1. Τοποθετήστε τα δέντρα παπουτσιών.
2. Ρυθμίστε το μέγεθος χρησιμοποιώντας τον μεταλλικό μηχανισμό περιστρέφοντας τη λαβή.
3. Εάν απαιτείται διάταση σημείου, τοποθετήστε τα στοιχεία που περιλαμβάνονται σε κατάλληλα σημεία στα δέντρα.
4. Αφήστε τα shoe trees στα παπούτσια σας για αρκετές ώρες ή όλη τη νύχτα για να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Όταν ρυθμίζετε τα shoe trees, αποφύγετε να τα τεντώνετε πολύ για να μην καταστρέψετε τα παπούτσια ή τον μηχανισμό των παπουτσιών.
- Δώστε προσοχή στο είδος του υλικού του παπουτσιού. Τα ευαίσθητα υλικά όπως το φυσικό δέρμα ή το σουέτ απαιτούν σταδιακό και προσεκτικό τέντωμα.
- Τα δέντρα παπουτσιών προορίζονται για τέντωμα και συντήρηση παπουτσιών. Μην τα χρησιμοποιείτε για άλλα αντικείμενα ή ως εργαλεία.
- Μην εκθέτετε τα δέντρα παπουτσιών ή τα παπούτσια με αυτά μέσα σε άμεση έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. στεγνωτήριο παπουτσιών, καλοριφέρ) για να αποτρέψετε την παραμόρφωση των υλικών.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τα shoe trees, βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια είναι σε καλή κατάσταση. Το τέντωμα των παπουτσιών με εξασθενημένες ραφές μπορεί να τα βλάψει περαιτέρω.
- Ελέγχετε τακτικά τα αποτελέσματα του τεντώματος για να αποφύγετε την υπερβολική διεύρυνση του παπουτσιού. Αν αφήσετε τα δέντρα παπουτσιών στα παπούτσια για πολύ καιρό, μπορεί να παραμορφωθούν τα παπούτσια.
- Πρόσθετα στοιχεία τάνυσης σημείου θα πρέπει να τοποθετούνται σταθερά και σε κατάλληλα σημεία για να αποφευχθεί η καταστροφή του εσωτερικού του παπουτσιού.
- Μετά τη χρήση, αποθηκεύστε τα δέντρα παπουτσιών σε στεγνό και καθαρό μέρος για να αποτρέψετε τη διάβρωση των μεταλλικών εξαρτημάτων.
- Τα δέντρα περιέχουν μικρά κομμάτια που μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατήστε τα μακριά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αιχμηρά ή προεξέχοντα μέρη που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο εσωτερικό του παπουτσιού ή να τραυματίσουν τον χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υψηλή ποιότητα κατασκευής
- Τύπος παπουτσιών: γενική
- Μέγεθος παπουτσιού: 35-42
- Διαστάσεις: 15cm x 7cm
- Συνολικό μήκος: 39 cm

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Arborele de pantofi reglabili sunt un instrument practic conceput pentru a-ți regla și întinde pantofii pentru confort și formă. Realizate din plastic rezistent și echipate cu un mecanism de reglare metalic, îți permit să extinzi lungimea și lățimea pantofilor. Elementele suplimentare din set vă permit să ajustați cu precizie forma încălțămintei la nevoile dumneavoastră individuale, eliminând presiunea în locurile problematice. Perfect pentru toate tipurile de pantofi, inclusiv sport, casual și formal.

2. CUM SĂ UTILIZAȚI

1. Introduceți arborii de pantofi.
2. Reglați dimensiunea folosind mecanismul metalic prin rotirea mânerului.
3. Dacă este necesară întinderea punctului, instalați elementele incluse în locuri adecvate pe copaci.
4. Lăsați pantofii în pantofi timp de câteva ore sau peste noapte pentru a obține efectul dorit.

3. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Când reglați arborele de pantofi, evitați să-i întindeți prea mult pentru a nu deteriora pantofii sau mecanismul pantofilor.
- Acordați atenție tipului de material pentru încălțămintă. Materialele delicate precum pielea naturală sau pielea de căprioară necesită o întindere treptată și atentă.
- Arborii de pantofi sunt destinați întinderii și întreținerii pantofilor. Nu le folosiți pentru alte obiecte sau ca unelte.
- Nu expuneți pantofii sau pantofii cu ei înăuntru la expunerea directă la temperaturi ridicate (de exemplu, uscător de pantofi, calorifer) pentru a preveni deformarea materialelor.
- Înainte de a folosi arborele de pantofi, asigurați-vă că pantofii sunt în stare bună. Întinderea pantofilor cu cusături slăbite îi poate deteriora și mai mult.
- Verificați în mod regulat efectele întinderii pentru a evita lărgirea excesivă a pantofului. Lăsarea copacilor de pantofi în pantofi pentru prea mult timp poate duce la deformarea pantofilor.
- Elementele suplimentare de întindere a punctelor trebuie montate stabil și în locuri adecvate pentru a evita deteriorarea interiorului pantofului.
- După utilizare, depozitați arborele de pantofi într-un loc uscat și curat pentru a preveni coroziunea componentelor metalice.
- Copacii conțin părți mici care pot fi periculoase pentru copii. Ține-le la îndemâna lor.
- Asigurați-vă că nu există părți ascuțite sau proeminente care ar putea deteriora interiorul pantofului sau ar putea răni utilizatorul.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

4. DATE TEHNICE

- Calitate înaltă a manoperei
- Tip de pantofi: universali
- Marime pantofi: 35-42
- Dimensiuni: 15cm x 7cm
- Lungime totală: 39 cm

SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

As árvores para calçados ajustáveis são uma ferramenta prática projetada para ajustar e esticar seus sapatos para maior conforto e forma. Fabricados em plástico resistente e equipados com mecanismo de ajuste de metal, permitem estender o comprimento e a largura do calçado. Os elementos adicionais do conjunto permitem ajustar com precisão o formato do calçado às suas necessidades individuais, eliminando a pressão em locais problemáticos. Perfeito para todos os tipos de calçados, inclusive esportivos, casuais e formais.

2. COMO USAR

1. Insira as árvores de sapato.
2. Ajuste o tamanho usando o mecanismo de metal girando a alça.
3. Se for necessário alongamento pontual, instale os elementos incluídos em locais apropriados nas árvores.
4. Deixe as árvores nos sapatos por várias horas ou durante a noite para obter o efeito desejado.

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Ao ajustar as sapatas, evite esticá-las demais para não danificar os sapatos ou o mecanismo da sapata.
- Preste atenção ao tipo de material do calçado. Materiais delicados como couro natural ou camurça requerem alongamento gradual e cuidadoso.
- As árvores para calçados destinam-se ao alongamento e manutenção dos calçados. Não os utilize para outros objetos ou como ferramentas.
- Não exponha os porta-sapatos ou os sapatos com eles dentro à exposição direta a altas temperaturas (por exemplo, secador de sapatos, radiador) para evitar a deformação dos materiais.
- Antes de usar árvores para calçados, certifique-se de que os calçados estejam em boas condições. Esticar sapatos com costuras enfraquecidas pode danificá-los ainda mais.
- Verifique regularmente os efeitos do alongamento para evitar o alargamento excessivo do calçado. Deixar as palmilhas dentro dos sapatos por muito tempo pode fazer com que os sapatos fiquem deformados.
- Elementos adicionais de alongamento de pontos devem ser montados de forma estável e em locais apropriados para evitar danificar o interior do calçado.
- Após o uso, guarde as sapatas em local seco e limpo para evitar corrosão dos componentes metálicos.
- As árvores contêm pequenas peças que podem ser perigosas para as crianças. Mantenha-os fora de seu alcance.
- Certifique-se de que não existem peças pontiagudas ou salientes que possam danificar o interior do calçado ou ferir o utilizador.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

4. DADOS TÉCNICOS

- Alta qualidade de acabamento
- Tipo de calçado: universal
- Tamanho do sapato: 35-42
- Dimensões: 15cm x 7cm
- Comprimento total: 39cm

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Регулируемите дървета за обувки са практичен инструмент, предназначен да регулира и разтяга вашите обувки за удобство и форма. Изработени от здрава пластмаса и оборудвани с метален механизъм за регулиране, те ви позволяват да удължите дължината и ширината на обувките. Допълнителните елементи в комплекта ви позволяват прецизно да нагласите формата на обувките според вашите индивидуални нужди, като елиминирате натиска на проблемните места. Перфектен за всички видове обувки, включително спортни, ежедневни и официални.

2. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

1. Поставете дърветата за обувки.
2. Регулирайте размера с помощта на металния механизъм чрез завъртане на дръжката.
3. Ако е необходимо точно разтягане, монтирайте включените елементи на подходящи места по дърветата.
4. Оставете обувните дървета в обувките си за няколко часа или цяла нощ, за да постигнете желания ефект.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Когато регулирате дърветата за обувки, избягвайте да ги разтягате твърде много, за да не повредите обувките или механизма на обувката.
- Обърнете внимание на вида на материала на обувките. Деликатните материали като естествена кожа или велур изискват постепенно и внимателно разтягане.
- Дърветата за обувки са предназначени за опъване и поддържане на обувки. Не ги използвайте за други предмети или като инструменти.
- Не излагайте дърветата за обувки или обувките с тях вътре на директно излагане на високи температури (напр. сушилня за обувки, радиатор), за да предотвратите деформация на материалите.
- Преди да използвате дървета за обувки, уверете се, че обувките са в добро състояние. Разтягането на обувки с отслабени шевове може допълнително да ги повреди.
- Редовно проверявайте ефектите от разтягането, за да избегнете прекомерното разширяване на обувката. Оставянето на обувните дървета в обувките за твърде дълго може да доведе до деформация на обувките.
- Допълнителните точкови опъващи елементи трябва да се монтират стабилно и на подходящи места, за да се избегне повреда на вътрешността на обувката.
- След употреба съхранявайте обувките на сухо и чисто място, за да предотвратите корозия на металните компоненти.
- Дърветата съдържат малки части, които могат да бъдат опасни за децата. Дръжте ги далеч от техния обсег.
- Уверете се, че няма остри или изпъкнали части, които биха могли да повредят вътрешността на обувката или да наранят потребителя.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Високо качество на изработка
- Тип обувки: универсални
- Номер на обувките: 35-42
- Размери: 15cm x 7cm
- Обща дължина: 39 cm

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Az állítható cipőfák egy praktikus eszköz, amelyet a cipők beállítására és nyújtására terveztek a kényelem és a forma érdekében. Tartós műanyagból készültek és fém állítómechanizmussal vannak felszerelve, lehetővé téve a cipők hosszának és szélességének meghosszabbítását. A készlet további elemei lehetővé teszik, hogy a lábbeli formáját precízen az egyéni igényeihez igazítsa, kiküszöbölve a nyomást a problémás helyeken. Tökéletes minden típusú cipőhöz, beleértve a sport-, alkalmi és formális cipőket is.

2. HOGYAN KELL ALKALMAZNI

1. Helyezze be a cipőfákat.
2. Állítsa be a méretet a fém mechanizmus segítségével a fogantyú elfordításával.
3. Ha pontszerű nyújtásra van szükség, szerelje fel a mellékelt elemeket a megfelelő helyekre a fákra.
4. Hagyja a cipőfákat a cipőjében több órán át vagy egy éjszakán át, hogy elérje a kívánt hatást.

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A cipőfák beállításakor kerülje a túlzott feszítést, hogy ne sértse meg a cipőt vagy a cipőcipő mechanizmusát.
- Ügyeljen a cipő anyagának típusára. Az olyan finom anyagok, mint a természetes bőr vagy a velúr, fokozatos és óvatos nyújtást igényelnek.
- A cipőfák a cipők nyújtására és karbantartására szolgálnak. Ne használja más tárgyakhoz vagy szerszámként.
- Ne tegye ki a cipőfákat vagy a benne lévő cipőket magas hőmérsékletnek (pl. cipőszárító, radiátor), hogy elkerülje az anyagok deformálódását.
- Cipőfák használata előtt győződjön meg arról, hogy a cipő jó állapotban van. A meggyengült varrású cipők kinyújtása tovább károsíthatja azokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a nyújtás hatásait, hogy elkerülje a cipő túlzott kiszélesedését. Ha túl sokáig hagyja a cipőfákat a cipőben, a cipő deformálódhat.
- A további pontfeszítő elemeket stabilan és megfelelő helyekre kell felszerelni, hogy elkerüljük a cipő belsejének sérülését.
- Használat után a cipőfákat száraz és tiszta helyen tárolja, hogy megelőzze a fém alkatrészek korrózióját.
- A fák olyan apró részeket tartalmaznak, amelyek veszélyesek lehetnek a gyerekekre. Tartsa őket távol a kezüktől.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek éles vagy kiálló részek, amelyek károsíthatják a cipő belsejét vagy a felhasználót.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

4. MŰSZAKI ADATOK

- Magas minőségű kivitelezés
- Cipő típusa: univerzális
- Cipőméret: 35-42
- Méretek: 15cm x 7cm
- Teljes hossza: 39 cm

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Justerbare skotræer er et praktisk værktøj designet til at justere og strække dine sko for komfort og form. Lavet af slidstærkt plastik og udstyret med en metaljusteringsmekanisme, giver de dig mulighed for at forlænge skoens længde og bredde. Yderligere elementer i sættet giver dig mulighed for præcist at tilpasse fodtøjets form til dine individuelle behov, hvilket eliminerer pres på problematiske steder. Perfekt til alle typer sko, inklusive sport, afslappet og formelt.

2. SÅDAN BRUGER DU

1. Indsæt skotræerne.
2. Juster størrelsen ved hjælp af metalmekanismen ved at dreje håndtaget.
3. Hvis der er behov for punktstrækning, monteres de medfølgende elementer på passende steder på træerne.
4. Lad skotræerne blive i dine sko i flere timer eller natten over for at opnå den ønskede effekt.

3. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Ved justering af skotræerne skal du undgå at strække dem for meget for ikke at beskadige skoene eller skoskomekanismen.
- Vær opmærksom på typen af skomateriale. Delikate materialer som naturligt læder eller ruskind kræver gradvis og omhyggelig strækning.
- Skotræer er beregnet til at strække og vedligeholde sko. Brug dem ikke til andre genstande eller som værktøj.
- Udsæt ikke skotræerne eller skoene med dem indeni for direkte eksponering for høje temperaturer (f.eks. skotørrer, radiator) for at forhindre deformation af materialerne.
- Før du bruger skotræer, skal du sikre dig, at skoene er i god stand. At strække sko ud med svækkede sømme kan beskadige dem yderligere.
- Kontroller jævnligt virkningerne af udstrækning for at undgå overdreven udvidelse af skoen. At lade skotræerne blive i skoene for længe kan medføre, at skoene bliver deforme.
- Yderligere punktstrækelementer bør monteres stabilt og på passende steder for at undgå at beskadige indersiden af skoen.
- Efter brug skal skotræerne opbevares på et tørt og rent sted for at forhindre korrosion af metalkomponenterne.
- Træerne indeholder små dele, der kan være farlige for børn. Hold dem uden for deres rækkevidde.
- Sørg for, at der ikke er skarpe eller udragende dele, der kan beskadige skoens inderside eller skade brugeren.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

4. TEKNISKE DATA

- Høj kvalitet af udførelse
- Type sko: universel
- Skostørrelse: 35-42
- Mål: 15 cm x 7 cm
- Samlet længde: 39 cm

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Nastaviteľné návleky na topánky sú praktickým nástrojom určeným na úpravu a roztiahnutie topánok pre pohodlie a tvar. Vyrobené z odolného plastu a vybavené kovovým nastavovacím mechanizmom umožňujú predĺžiť dĺžku a šírku obuvi. Doplnkové prvky v súprave umožňujú presne prispôsobiť tvar obuvi vašim individuálnym potrebám a eliminovať tlak na problematických miestach. Ideálne pre všetky typy topánok, vrátane športovej, neformálnej a formálnej.

2. AKO POUŽÍVAŤ

1. Vložte stromčeky topánok.
2. Veľkosť upravte pomocou kovového mechanizmu otáčaním rukoväte.
3. Ak je potrebné bodové natiahnutie, nainštalujte priložené prvky na vhodné miesta na stromoch.
4. Aby ste dosiahli požadovaný efekt, nechajte topánkové stromy v topánkach niekoľko hodín alebo cez noc.

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pri nastavovaní topánok sa vyvarujte ich prílišnému natáhovaniu, aby ste nepoškodili obuv alebo mechanizmus topánok.
- Venujte pozornosť druhu materiálu obuvi. Jemné materiály ako prírodná koža alebo semiš vyžadujú postupné a starostlivé natiahovanie.
- Stromčeky na topánky sú určené na roztiahovanie a údržbu obuvi. Nepoužívajte ich na iné predmety alebo ako nástroje.
- Nevystavujte stromy topánok ani topánky s nimi vo vnútri priamemu vystaveniu vysokým teplotám (napr. sušič topánok, radiátor), aby ste zabránili deformácii materiálov.
- Pred použitím topánok sa uistite, že topánky sú v dobrom stave. Natáhovanie topánok s oslabenými švami ich môže ešte viac poškodiť.
- Pravidelne kontrolujte účinky natáhovania, aby ste sa vyhli nadmernému rozširovaniu topánky. Ponechanie topánok v topánkach príliš dlho môže spôsobiť deformáciu obuvi.
- Dodatočné bodové rozťahovacie prvky by mali byť namontované stabilne a na vhodných miestach, aby sa predišlo poškodeniu vnútornej strany topánky.
- Po použití uložte topánkové stromčeky na suché a čisté miesto, aby ste zabránili korózii kovových komponentov.
- Stromy obsahujú malé časti, ktoré môžu byť pre deti nebezpečné. Držte ich mimo ich dosahu.
- Uistite sa, že neexistujú žiadne ostré alebo vyčnievajúce časti, ktoré by mohli poškodiť vnútro topánky alebo zraniť používateľa.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vysoká kvalita spracovania
- Typ obuvi: univerzálna
- Veľkosť topánok: 35-42
- Rozmery: 15 cm x 7 cm
- Celková dĺžka: 39 cm

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Säädettävät kenkäpuut ovat käytännöllinen työkalu, joka on suunniteltu säätämään ja venyttämään kenkiäsi mukavuuden ja muodon saamiseksi. Ne on valmistettu kestävästä muovista ja varustettu metallisella säätömekanismilla, joten voit pidentää kenkien pituutta ja leveyttä. Sarjan lisäelementeillä voit säätää jalkineiden muotoa tarkasti yksilöllisiin tarpeisiisi ja poistaa painetta ongelmallisissa paikoissa. Täydellinen kaikenkokoisiin kenkiin, mukaan lukien urheilu-, arki- ja juhla-kenkiin.

2. KÄYTTÖOHJEET

1. Aseta kenkäpuut paikalleen.
2. Säädä kokoa metallimekanismilla kääntämällä kahvaa.
3. Jos pistevenytystä tarvitaan, asenna mukana tulevat elementit sopiviin paikkoihin puihin.
4. Jätä kenkäpuut kengiksi useiksi tunteiksi tai yön yli saadaksesi halutun vaikutuksen.

3. TURVAOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Kun säädät kenkäpuuta, vältä niiden venyttämistä liikaa, jotta kengät tai kenkämekanismi ei vahingoitu.
- Kiinnitä huomiota kengän materiaaliin. Herkät materiaalit, kuten luonnonnahka tai mokka, vaativat asteittaista ja huolellista venytystä.
- Kenkäpuut on tarkoitettu kenkien venyttämiseen ja hoitoon. Älä käytä niitä muihin esineisiin tai työkaluina.
- Älä altista kenkäpuuta tai sisällä olevia kenkiä suoraan korkeille lämpötiloille (esim. kenkien kuivausrumpu, jäähdytin) materiaalien muodonmuutosten estämiseksi.
- Ennen kuin käytät kenkäpuuta, varmista, että kengät ovat hyvässä kunnossa. Kenkien venyttäminen heikentyneellä saumalla voi vahingoittaa niitä entisestään.
- Tarkista venytyksen vaikutukset säännöllisesti välttääksesi kengän liiallinen leveneminen. Kenkäpuiden jättäminen kenkiin liian pitkäksi ajaksi voi aiheuttaa kenkien epämuodostumista.
- Lisäpistevenytyselementit tulee asentaa vakaasti ja sopiviin paikkoihin, jotta kengän sisäpuoli ei vahingoitu.
- Säilytä kenkäpuut käytön jälkeen kuivassa ja puhtaassa paikassa metalliosien korroosion estämiseksi.
- Puut sisältävät pieniä osia, jotka voivat olla vaarallisia lapsille. Pidä ne poissa heidän ulottuviltaan.
- Varmista, ettei siinä ole teräviä tai ulkonevia osia, jotka voivat vahingoittaa kengän sisäosaa tai vahingoittaa käyttäjää.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitettulla tavalla.

4. TEKNISET TIEDOT

- Korkea laatutyö
- Kengän tyyppi: universaali
- Kengän koko: 35-42
- Mitat: 15cm x 7cm
- Kokonaispituus: 39 cm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Reguliuojami batų medeliai yra praktiškas įrankis, skirtas pritaikyti ir ištempti batus, kad būtų patogų ir forma. Pagaminti iš patvaraus plastiko ir aprūpinti metaliniu reguliavimo mechanizmu, leidžia pailginti batų ilgį ir plotį. Papildomi komplekte esantys elementai leidžia tiksliai pritaikyti avalynės formą pagal individualius poreikius, pašalinant spaudimą probleminėse vietose. Puikiai tinka visų tipų batams, įskaitant sportinius, kasdienius ir oficialius.

2. KAIP NAUDOTI

1. Įdėkite batų medžius.
2. Sureguliuokite dydį naudodami metalinį mechanizmą, sukdami rankeną.
3. Jei reikia taškinio tempimo, sumontuokite pridedamus elementus atitinkamose medžių vietose.
4. Palikite batų medelius savo batuose kelioms valandoms arba nakčiai, kad pasiektumėte norimą efektą.

3. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Reguliuodami batų medelius venkite per daug juos ištempti, kad nepažeistumėte batų ar batų batų mechanizmo.
- Atkreipkite dėmesį į batų medžiagos tipą. Subtilias medžiagas, tokias kaip natūrali oda ar zomša, reikia laipsniškai ir atsargiai tempti.
- Batų medeliai skirti batų tempimui ir priežiūrai. Nenaudokite jų kitiems objektams ar kaip įrankiai.
- Nelaikykite batų medžių arba batų su jais viduje nuo tiesioginės aukštos temperatūros (pvz., batų džiovintuvo, radiatoriaus), kad išvengtumėte medžiagų deformacijos.
- Prieš naudodami batų medelius, įsitikinkite, kad batai yra geros būklės. Ištempę batus su susilpnėjusiomis siūlėmis, galite juos dar labiau sugadinti.
- Reguliariai tikrinkite tempimo poveikį, kad išvengtumėte per didelio batų išsiplėtimo. Per ilgai palikus batų medžius batuose, batai gali deformuotis.
- Papildomi taškiniai tempimo elementai turi būti montuojami stabiliai ir tinkamose vietose, kad nebūtų pažeista bato vidus.
- Panaudoję batų medžius laikykite sausoje ir švarioje vietoje, kad išvengtumėte metalinių dalių korozijos.
- Medžiuose yra mažų dalių, kurios gali būti pavojingos vaikams. Laikykite juos nepasiekiamoje vietoje.
- Įsitikinkite, kad nėra aštrių ar išsikišusių dalių, kurios galėtų pažeisti bato vidų arba sužaloti naudotoją.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

4. TECHNINIAI DUOMENYS

- Aukšta darbo kokybė
- Batų tipas: universalus
- Batų dydis: 35-42
- Matmenys: 15cm x 7cm
- Visas ilgis: 39 cm

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia savivaldybės arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Regulējami apavu koki ir praktisks rīks, kas paredzēts, lai pielāgotu un izstieptu apavus, lai nodrošinātu komfortu un formu. Izgatavoti no izturīgas plastmasas un aprīkoti ar metāla regulēšanas mehānismu, tie ļauj pagarināt apavu garumu un platumu. Papildu elementi komplektā ļauj precīzi pielāgot apavu formu savām individuālajām vajadzībām, novēršot spiedienu problemātiskajās vietās. Lieliski piemērots visu veidu apaviem, tostarp sporta, ikdienas un formāliem apaviem.

2. KĀ LIETOT

1. Ievietojiet apavu kokus.
2. Noregulējiet izmēru, izmantojot metāla mehānismu, pagriežot rokturi.
3. Ja nepieciešama punktveida stiepšana, uzstādiet komplektācijā iekļautos elementus atbilstošās vietās uz kokiem.
4. Atstājiet apavu kokus kurpēs vairākas stundas vai nakti, lai sasniegtu vēlamu efektu.

3. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pielāgojot apavu kokus, izvairieties tos pārāk izstiept, lai nesabojātu apavus vai apavu kurpju mehānismu.
- Pievērsiet uzmanību apavu materiāla veidam. Smalkiem materiāliem, piemēram, dabīgai ādai vai zamšādai, nepieciešama pakāpeniska un rūpīga stiepšana.
- Kurpju koki ir paredzēti apavu stiepšanai un kopšanai. Neizmantojiet tos citiem priekšmetiem vai kā instrumentus.
- Nepakļaujiet apavu kokus vai apavus ar tiem iekšā tiešai augstas temperatūras iedarbībai (piem., apavu žāvētājs, radiators), lai novērstu materiālu deformāciju.
- Pirms apavu koku izmantošanas pārliedzinieties, vai apavi ir labā stāvoklī. Izstiepjot kurpes ar novājinātām šuvēm, tās var vēl vairāk sabojāt.
- Regulāri pārbaudiet stiepšanās ietekmi, lai izvairītos no apavu pārmērīgas paplašināšanās. Apavu koku atstāšana apavos pārāk ilgi var izraisīt apavu deformāciju.
- Papildu punktu stiepes elementi jāuzstāda stabili un atbilstošās vietās, lai nesabojātu apavu iekšpusi.
- Pēc lietošanas apavu kokus uzglabājiet sausā un tīrā vietā, lai novērstu metāla detaļu koroziju.
- Koki satur nelielas daļas, kas var būt bīstamas bērniem. Turiet tos viņiem nepieejamā vietā.
- Pārliedzinieties, vai nav asu vai izvīrītu daļu, kas varētu sabojāt apavu iekšpusi vai savainot lietotāju.
- Pārliedzinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

4. TEHNISKIE DATI

- Augsta darba kvalitāte
- Apavu veids: universāls
- Apavu izmērs: 35-42
- Izmēri: 15cm x 7cm
- Kopējais garums: 39 cm

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Reguleeritavad kingapuud on praktiline tööriist, mis on loodud jalanõude reguleerimiseks ja venitamiseks mugavuse ja kuju saavutamiseks. Valmistatud vastupidavast plastikust ja varustatud metallist reguleerimismehhanismiga, võimaldavad need pikendada jalatsite pikkust ja laiust. Komplektis olevad lisaelemendid võimaldavad täpselt kohandada jalatsite kuju vastavalt individuaalsetele vajadustele, kõrvaldades surve probleemsetesse kohtadesse. Ideaalne igat tüüpi kingadele, sealhulgas spordi-, vabaaja- ja pidulikele kingadele.

2. KUIDAS KASUTADA

1. Sisestage kingapuud.
2. Reguleerige suurust metallmehhanismi abil, keerates käepidet.
3. Kui on vaja punktvenitamist, paigalda kaasasolevad elemendid puudele sobivatesse kohtadesse.
4. Soovitud efekti saavutamiseks jätke kingapuud oma kingadesse mitmeks tunniks või üleöö.

3. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Kingapuude reguleerimisel vältige nende liigset venitamist, et mitte kahjustada jalanõusid ega kingakingamehhanismi.
- Pöörake tähelepanu kinga materjali tüübile. Õrnad materjalid, nagu naturaalne nahk või seemisnahk, nõuavad järkjärgulist ja hoolikat venitamist.
- Kingapuud on mõeldud jalanõude venitamiseks ja hooldamiseks. Ärge kasutage neid muude esemete või tööriistadena.
- Materjalide deformeerumise vältimiseks ärge jätke kingapuid ega nende sees olevaid kingi otsese kõrge temperatuuri kätte (nt kingakuivati, radiaator).
- Enne kingapuude kasutamist veenduge, et kingad on heas seisukorras. Nõrgenenud õmblustega kingade väljavenitamine võib neid veelgi kahjustada.
- Kontrollige regulaarselt venitamise mõju, et vältida jalatsi liigset laienemist. Kingapuude liiga kauaks sisse jätmine võib põhjustada jalanõude deformeerumist.
- Täiendavad punktvenituselemendid tuleb paigaldada stabiilselt ja sobivatesse kohtadesse, et vältida jalatsi sisemuse kahjustamist.
- Pärast kasutamist hoidke kingapuid kuivas ja puhtas kohas, et vältida metallosade korrosiooni.
- Puud sisaldavad väikseid osi, mis võivad olla lastele ohtlikud. Hoidke need kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et puuduvad teravad või väljaulatuvad osad, mis võiksid kahjustada jalatsi sisemust või kasutajat vigastada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

4. TEHNILISED ANDMED

- Kõrge töö kvaliteet
- Kingade tüüp: universaalne
- Kinga suurus: 35-42
- Mõõdud: 15cm x 7cm
- Kogupikkus: 39 cm

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Nastavljiva drevesa za čevlje so praktično orodje, zasnovano za prilagajanje in raztezanje vaših čevljev za udobje in obliko. Izdelani iz trpežne plastike in opremljeni s kovinskim mehanizmom za prilagajanje vam omogočajo podaljšanje dolžine in širine čevljev. Dodatni elementi v kompletu vam omogočajo, da obliko obutve natančno prilagodite vašim individualnim potrebam in odpravite pritisk na problematičnih mestih. Popoln za vse vrste čevljev, vključno s športnimi, prostimi in formalnimi čevlji.

2. KAKO UPORABLJATI

1. Vstavite drevesa za čevlje.
2. Prilagodite velikost s kovinskim mehanizmom z vrtenjem ročaja.
3. Če je potrebno točkovno raztezanje, priložene elemente namestite na ustrezna mesta na drevesih.
4. Drevesa čevljev pustite nekaj ur ali čez noč v čevljih, da dosežete želeni učinek.

3. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Pri prilagajanju dreves za čevlje jih ne raztegnete preveč, da ne poškodujete čevljev ali mehanizma za čevlje.
- Bodite pozorni na vrsto materiala za čevlje. Občutljivi materiali, kot sta naravno usnje ali semiš, zahtevajo postopno in previdno raztezanje.
- Drevesa za čevlje so namenjena raztezanju in vzdrževanju čevljev. Ne uporabljajte jih za druge predmete ali kot orodje.
- Drevesa za čevlje ali čevljev z njimi ne izpostavljajte neposredni izpostavljenosti visokim temperaturam (npr. sušilnik za čevlje, radiator), da preprečite deformacijo materialov.
- Pred uporabo čevljev se prepričajte, da so čevlji v dobrem stanju. Čevlje z raztegnjenimi šivi lahko dodatno poškodujete.
- Redno preverjajte učinke raztezanja, da se izognete pretiranemu širjenju čevlja. Če drevesa čevljev pustite predolgo v čevljih, se lahko čevlji deformirajo.
- Dodatni točkovni raztezni elementi morajo biti nameščeni stabilno in na ustreznih mestih, da ne poškodujete notranjosti čevlja.
- Po uporabi čevlje shranite na suhem in čistem mestu, da preprečite korozijo kovinskih komponent.
- Drevesa vsebujejo majhne dele, ki so lahko nevarni za otroke. Hranite jih izven dosega.
- Prepričajte se, da ni ostrih ali štrlečih delov, ki bi lahko poškodovali notranjost čevlja ali poškodovali uporabnika.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

4. TEHNIČNI PODATKI

- Visoka kakovost izdelave
- Tip čevljev: univerzalni
- Velikost čevlja: 35-42
- Dimenzije: 15cm x 7cm
- Skupna dolžina: 39 cm

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa toadhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is uirlis phraiticiúil é crainn bróg inchoigeartaithe atá deartha chun do bhróga a choigeartú agus a shíneadh le haghaidh compord agus cruth. Déanta as plaisteach durable agus atá feistithe le meicníocht coigeartaithe miotail, ligeann siad duit fad agus leithead na bróga a leathnú. Ceadáíonn gnéithe breise sa tsraith duit cruth an choisbheart a choigeartú go beacht de réir do riachtanais aonair, rud a chuireann deireadh le brú in áiteanna fadhbacha. Foirfe do gach cineál bróga, lena n-áirítear spóirt, ócáideach agus foirmiúil.

2. CONAS A ÚSÁID

1. Cuir isteach na crainn bróg.
2. Coigeartaigh an méid ag baint úsáide as an meicníocht miotail tríd an láimhseáil a chasadh.
3. Má tá gá le síneadh pointe, na heilimintí atá san áireamh a shuiteáil in áiteanna cuí ar na crainn.
4. Fág na crainn bróg i do bhróga ar feadh roinnt uaireanta nó thar oíche chun an éifeacht inmhianaithe a bhaint amach.

3. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Agus na crainn bróg á gcoigeartú, seachain iad a shíneadh ró-mhór ionas nach ndéanfaidh siad damáiste do na bróga nó don mheicníocht bróg bróg.
- Tabhair aird ar an gcineál ábhar bróg. Éilíonn ábhair íogair cosúil le leathar nádúrtha nó suede síneadh cúramach de réir a chéile.
- Tá crainn bróg beartaithe le haghaidh bróga a shíneadh agus a chothabháil. Ná húsáid iad le haghaidh rudaí eile nó mar uirlisí.
- Ná nocht na crainn bróg ná na bróga leo taobh istigh chun nochtadh díreach a dhéanamh ar theocht ard (m.sh. triomadóir bróg, radaitheoir) chun dífhoirmiú na n-ábhar a chosc.
- Sula n-úsáideann tú crainn bróg, déan cinnte go bhfuil na bróga i riocht maith. Is féidir tuilleadh damáiste a dhéanamh dóibh trí bhróga a shíneadh amach le seams lagaithe.
- Seiceáil go rialta na héifeachtaí a bhaineann le síneadh chun an bróg a leathnú ró-mhór. Má fhágann na crainn bróg sna bróga ar feadh ró-fhada d'fhéadfadh sé go n-éireoidh na bróga dífhoirmithe.
- Ba cheart eilimintí síneadh pointe breise a bheith suite go cobhsaí agus in áiteanna cuí chun damáiste a sheachaint ar an taobh istigh den bróg.
- Tar éis é a úsáid, déan na crainn bróg a stóráil in áit thirim agus glan chun creimeadh na gcomhpháirteanna miotail a chosc.
- Tá codanna beaga sna crainn a d'fhéadfadh a bheith contúirteach do leanaí. Coinnigh iad as a bhaint amach.
- Déan cinnte nach bhfuil aon chodanna géara nó protruding a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don taobh istigh den bróg nó díobháil a dhéanamh don úsáideoir.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

4. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ard-chaighdeán ceardaíochta
- Cineál bróga: uilíoch
- Méid bróg: 35-42
- Toisí: 15cm x 7cm
- Fad iomlán: 39cm

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Is-siġar taż-żraben aġġustabbli huma għodda Prattika ddisinjata biex taġġusta u tiġġebbed iż-żraben tiegħek għall-kumdità u l-forma. Magħmula minn plastik durabbli u mġhamra b'mekkaniżmu ta' aġġustament tal-metall, jippermettulek testendi t-tul u l-wisa' taż-żraben. Elementi addizzjonali fis-sett jippermettulek taġġusta b'mod preċiż il-forma tax-xedd tas-saqajn għall-bżonnijiet individwali tiegħek, u telimina l-pessjoni f'postijiet problematiċi. Perfetta għat-tipi kollha ta' żraben, inklużi sportivi, każwali u formali.

2. KIF GĦANDEK TUŻA

1. Dahhal is-siġar taż-żraben.
2. Aġġusta d-daqs billi tuża l-mekkaniżmu tal-metall billi ddawwar il-manku.
3. Jekk ikun meħtieġ tiġbid tal-punt, installa l-elementi inklużi f'postijiet xierqa fuq is-siġar.
4. Halli s-siġar taż-żraben fiż-żraben tiegħek għal diversi siġat jew matul il-lejl biex tikseb l-effett mixtieq.

3. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Meta taġġusta s-siġar taż-żraben, evita li tiġġebbedhom wisq biex ma tagħmilx ħsara liż-żraben jew lill-mekkaniżmu taż-żraben taż-żraben.
- Oqgħod attent għat-tip ta' materjal taż-żraben. Materjali delikati bħal ġilda naturali jew suede jeħtieġu tiġbid gradwali u bir-reqqa.
- Is-siġar taż-żraben huma maħsuba għat-tiġbid u ż-żamma taż-żraben. Tużahomx għal oġġetti oħra jew bħala għodda.
- Tesponix is-siġar taż-żraben jew iż-żraben magħhom ġewwa għal espożizzjoni diretta għal temperaturi għoljin (eż. dryer taż-żraben, radjatur) biex tevita d-deformazzjoni tal-materjali.
- Qabel ma tuża s-siġar taż-żraben, kun żgur li ż-żraben ikunu f'kundizzjoni tajba. It-tiġbid taż-żraben b'ħajja imdghajfa jista' jagħmel aktar ħsara għalihom.
- Iċċekkja regolarment l-effetti tat-tiġbid biex tevita twessigh eċċessiv taż-żarbun. Li thalli s-siġar taż-żraben fiż-żraben għal żmien twil wisq jista' jikkawża li ż-żraben isiru deformati.
- Elementi addizzjonali ta' tiġbid tal-punt għandhom jiġu mmuntati b'mod stabbli u f'postijiet xierqa biex tiġi evitata l-ħsara fuq ġewwa taż-żarbun.
- Wara l-użu, aħżen is-siġar taż-żraben f'post niexef u nadif biex tevita l-korrużjoni tal-komponenti tal-metall.
- Is-siġar fihom partijiet żgħira li jistgħu jkunu perikolużi għat-tfal. Żommhom 'il bogħod.
- Kun żgur li ma jkunx hemm partijiet li jaqtgħu jew li jisporġu 'l barra li jistgħu jagħmlu ħsara lil ġewwa taż-żarbun jew iweġġgħu lill-utent.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Il-prodott għandu dejjem jintuza kif maħsub

4. DEJTA TEKNIKA

- Kwalità għolja ta' xogħol
- Tip ta' żraben: universali
- Daqs taż-żraben: 35-42
- Dimensjonijiet: 15cm x 7cm
- Tul totali: 39cm

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Prilagodivi držači za cipele praktičan su alat dizajniran za podešavanje i rastezanje vaših cipela za udobnost i oblik. Izrađene od izdržljive plastike i opremljene metalnim mehanizmom za podešavanje, omogućuju vam produljenje duljine i širine cipela. Dodatni elementi u kompletu omogućuju precizno prilagođavanje oblika obuće vašim individualnim potrebama, eliminirajući pritisak na problematičnim mjestima. Savršena za sve vrste cipela, uključujući sportsku, ležernu i formalnu.

2. KAKO SE KORISTI

1. Umetnite stabla za cipele.
2. Podesite veličinu pomoću metalnog mehanizma okretanjem ručke.
3. Ako je potrebno istezanje točka, ugradite uključene elemente na odgovarajuća mjesta na drveću.
4. Drveće cipela ostavite u cipelama nekoliko sati ili preko noći kako biste postigli željeni učinak.

3. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Prilikom podešavanja stabala za cipele, izbjegavajte ih previše istezati kako ne biste oštetili cipele ili mehanizam za cipele.
- Obratite pozornost na vrstu materijala za cipele. Osjetljivi materijali kao što su prirodna koža ili antilop zahtijevaju postupno i pažljivo istezanje.
- Stabla za cipele namijenjena su istezanju i održavanju obuće. Nemojte ih koristiti za druge predmete ili kao alate.
- Ne izlažite stabla za cipele ili cipele s njima unutra izravnom izlaganju visokim temperaturama (npr. sušilica za cipele, radijator) kako biste spriječili deformaciju materijala.
- Prije korištenja stabala za cipele, provjerite jesu li cipele u dobrom stanju. Razvlačenje cipela s oslabljenim šavovima može ih dodatno oštetiti.
- Redovito provjeravajte učinke istezanja kako biste izbjegli pretjerano širenje cipele. Ostavljanje stabala za cipele predugo u cipelama može uzrokovati deformaciju cipela.
- Dodatne elemente za istezanje točaka treba montirati stabilno i na odgovarajućim mjestima kako se ne bi oštetila unutrašnjost cipele.
- Nakon upotrebe, spremite stabla za cipele na suho i čisto mjesto kako biste spriječili koroziju metalnih dijelova.
- Stabla sadrže male dijelove koji mogu biti opasni za djecu. Držite ih izvan njihova dohvata.
- Pazite da nema oštih ili izbočenih dijelova koji bi mogli oštetiti unutrašnjost cipele ili ozlijediti korisnika.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

4. TEHNIČKI PODACI

- Visoka kvaliteta izrade
- Vrsta cipela: univerzalna
- Veličina cipela: 35-42
- Dimenzije: 15cm x 7cm
- Ukupna dužina: 39 cm

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Регулируемые колодки для обуви — это практичный инструмент, предназначенный для регулировки и растягивания обуви, обеспечивая комфорт и форму. Изготовленные из прочного пластика и оснащенные металлическим механизмом регулировки, они позволяют увеличивать длину и ширину обуви. Дополнительные элементы в комплекте позволяют точно подогнать форму обуви под ваши индивидуальные потребности, исключив давление в проблемных местах. Идеально подходит для всех типов обуви, включая спортивную, повседневную и формальную.

2. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

1. Вставьте колодки для обуви.
2. Отрегулируйте размер с помощью металлического механизма, поворачивая ручку.
3. Если необходима точечная растяжка, установите входящие в комплект элементы в соответствующих местах на деревьях.
4. Оставьте колодки в обуви на несколько часов или на ночь, чтобы добиться желаемого эффекта.

3. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- При регулировке колодок не растягивайте их слишком сильно, чтобы не повредить обувь или механизм колодки.
- Обратите внимание на тип материала обуви. Деликатные материалы, такие как натуральная кожа или замша, требуют постепенного и осторожного растягивания.
- Обувные колодки предназначены для растягивания и ухода за обувью. Не используйте их для других предметов или в качестве инструментов.
- Не подвергайте колодки для обуви или обувь с ней внутри прямому воздействию высоких температур (например, сушилки для обуви, радиатора), чтобы предотвратить деформацию материалов.
- Прежде чем использовать колодки для обуви, убедитесь, что обувь в хорошем состоянии. Растягивание обуви с ослабленными швами может еще больше повредить ее.
- Регулярно проверяйте эффект растяжения, чтобы избежать чрезмерного расширения обуви. Если оставить держатели для обуви в обуви слишком долго, это может привести к ее деформации.
- Дополнительные точечные растягивающие элементы следует крепить устойчиво и в соответствующих местах, чтобы не повредить внутреннюю часть обуви.
- После использования храните колодки для обуви в сухом и чистом месте, чтобы предотвратить коррозию металлических компонентов.
- Деревья содержат мелкие детали, которые могут быть опасны для детей. Держите их вне досягаемости.
- Убедитесь, что нет острых или выступающих частей, которые могут повредить внутреннюю часть обуви или травмировать пользователя.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Высокое качество изготовления
- Тип обуви: универсальная
- Размер обуви: 35-42
- Размеры: 15см x 7см
- Общая длина: 39 см

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.